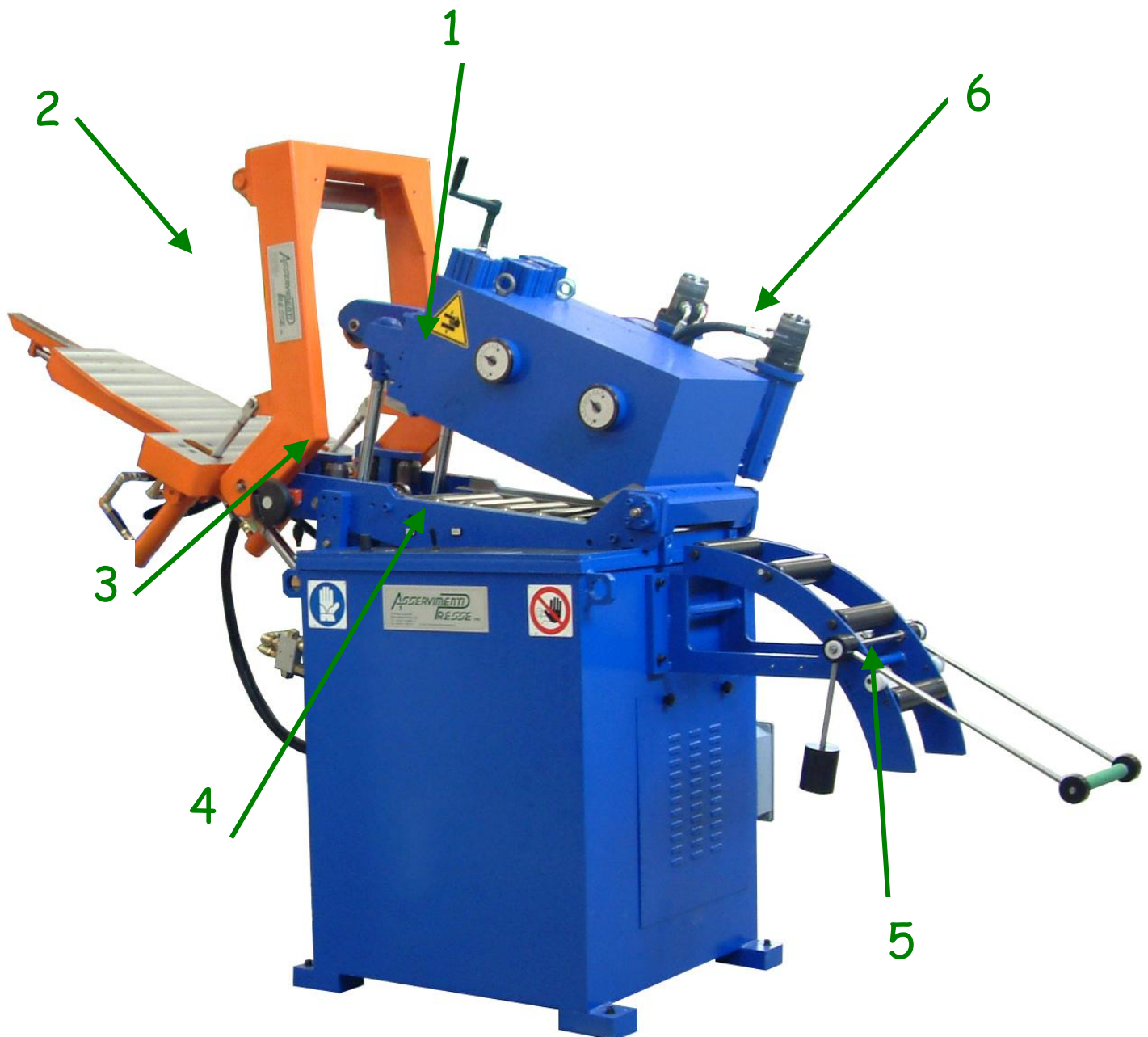


Raddrizzatrice CRM - Straightener CRM  
Richtmaschine CRM – Redresseur CRM



1



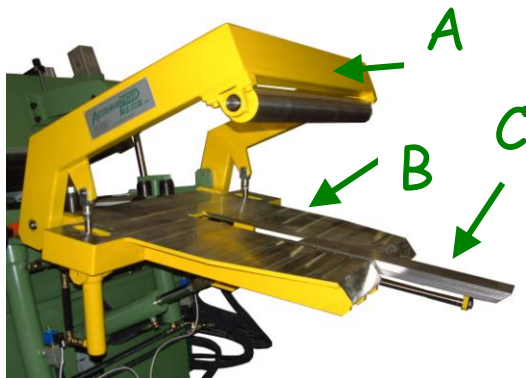
Apertura testa idraulica per una facile e sicura pulizia dei rulli e per facilitare l'introduzione del nastro.

Hydraulic head opening for easy & safety rolls cleaning. & to make easier the strip insertion.

Hydraulische Kopföffnung für einfache und sichere Walzereinigung und um die Bandeführung zu erlauben.

Ouverture de la tête hydraulique pour un accès facile et en toute sécurité pour le nettoyage des rouleaux et pour faciliter l'introduction de la bande.

2-A



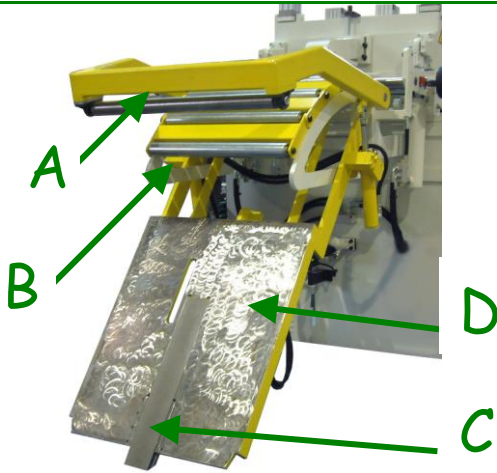
A Introduttore idraulico superiore  
B tavola d'introduzione idraulica  
C Unghia Telescopica

A Upper introduction device  
B Hydraulic introduction table  
C Telescopic introduction device

A Hydraulische obere Einführwalze  
B Einführtisch hydraulisch  
C Teleskopische Ausladung

A Introduceur hydraulique supérieur  
B Table d'introduction hydraulique  
C Bêche d'introduction télescopique

2-B



A Introduttore idraulico superiore  
B Rulliera mobile tonda  
C Unghia Telescopica  
D Tavola idraulica

A Upper introduction device  
B Movable round rolls-system  
C Telescopic introduction device  
D Hydraulic table

A Hydraulische obere Einführwalze  
B Beweglich rund Rollenkorb  
C Teleskopische Ausladung  
D Einführtisch hydraulisch

A Introduceur hydraulique supérieur  
B Système des rouleaux mobile  
C Bêche d'introduction télescopique  
D Table d'introduction hydraulique

3



Guidanastri composti da due rulli simmetrici, regolabili manualmente mediante manovella, con indicatori digitali della larghezza.

Strip guiding by 2 hardened rollers symmetrically & manually adjustable by hand-wheel, with digital indicator.

Führungsbolzen von zwei symmetrische Rollen ausgestattet, die durch eine Handgriffe mit Digital Anzeiger regulierbar sind.

Guide-bande constitué de deux galets réglables symétriquement par vis et manivelle, avec indicateur digital.

4



Console di regolazione

Control desk

Steuerpult

Console de contrôle et commande

5-A



Rulliera di uscita con ballerino per il controllo automatico della velocità

Exit rolls-system with dancer for the automatic speed control

Ausgangrollenkorb mit Tänzer für die automatische Geschwindigkeitskontrolle

Système des rouleaux à la sortie avec danseur pour le control automatique de la vitesse

5-B



Tavola di uscita con fotocellule per il controllo automatico della velocità

Exit table with photocells for the automatic speed control

Ausgangtisch mit Fotozelle für die automatische Geschwindigkeitskontrolle

Table à la sortie avec photocellules pour le control automatique de la vitesse

5-C

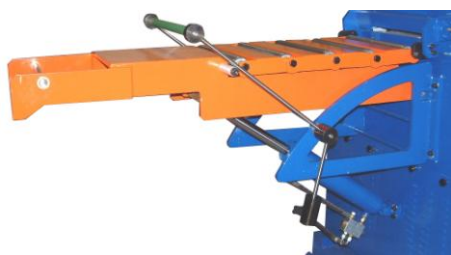


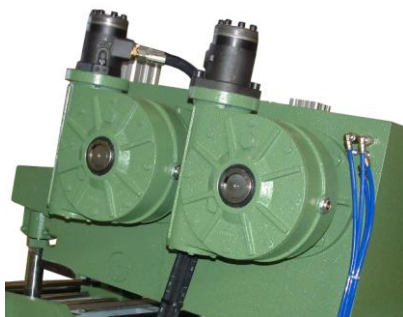
Tavola di uscita idraulica con ballerino per il controllo automatico della velocità

Hydraulic exit table with dancer for the automatic speed control

Hydraulischer Ausgangtisch mit Tänzer für die automatische Geschwindigkeitskontrolle

Table hydraulique à la sortie avec danseur pour le control automatique de la vitesse

6-A



Gruppo di Raddrizzatura motorizzato con indicatore numerico del valore impostato.

Motorised straightening group, powered by AC motors, set value displayed by indicators.

Angetriebene Richtverstellung mit Anzeige des angesetzten Werts.

Réglage motorisé des paramètres de redressage avec lecture des positions sur afficheurs numériques.

6-B



Gruppo di Raddrizzatura manuale

Manual straightening group

Manuelle Richtverstellung

Réglage manuelle de rouleaux supérieurs